

Pneumatische Heißprägemaschine zum Prägen größerer Kunststoff-Formteile

Pneumatic hot stamping machine for decoration of large plastic moldings



Die Maschine ist in verschiedenen Varianten lieferbar und kann durch vielseitige Zubehörteile an individuelle Anforderungen angepaßt werden.

There are different machine designs which may be adapted to individual applications with optional equipment.

PE-2000/2S

Die PE-2000/2S ist eine pneumatische Heißprägemaschine. Sie wurde speziell für das Prägen großer Kunststoff-Formteile – wie beispielsweise für Haushaltsgeräte und Automobilteile – konzipiert. Die stabile 2-Säulen-Bauweise der PE-2000/2S ermöglicht einen sehr hohen und gleichmäßigen Prägedruck. Durch ihre große Ausladung und Durchgangshöhe läßt sich die Maschine flexibel an individuelle Kundenanforderungen anpassen. Das Modell wird durch ein vielseitiges Zubehörprogramm ergänzt und erlaubt die einfache Realisation von Spezialausführungen.

PE-2000/2S

Our PE-2000/2S is a pneumatically operated hot stamping machine which has especially been designed for decoration of large plastic moldings as there are, for example, household appliances and automotive parts. With its two-column construction this machine offers the ideal conditions for very high and constant stamping pressures. A large working range and clearance allow flexibility for most individual requirements. And complemented by an allround program of accessories, this model is able to complete very specific stamping tasks.



Allgemeine Funktionsmerkmale

- feineinstellbare Prägehubbegrenzung
- elektronischer Folienvorschub
- Transport der Folie unabhängig von der Prägekopfbewegung
- Folienvorschubverzögerung zum individuellen Einstellen der Abkühlzeit
- stabiles Untergestell
- Sicherheits-Lichtschutovorhang im Bedienbereich

General Features

- micro-adjustment of stamping stroke limitation
- electronically operated foil feed
- foil transport independent from the head movement
- foil strip delay enabling an individual adjustment of the cooling time
- sturdy floor stand
- Safety light barrier at operator side



Folienvorschub von vorne nach hinten
Foil feed from front to rear

Zubehör und Sonderausstattung

- Dekorfolienvorschub
- Folienvorschub von links nach rechts in Einfach- und Zweifachausführung
- Folienvorschub von vorne nach hinten in Einfach- und Zweifachausführung
- Abschäleinrichtung/Ablösefinger
- Folienniederhalter
- Foliennentlastungseinrichtung
- Verstelleinrichtung des Heizkopfes in x- und y-Achse

Accessories and Options

- transfer foil feed
- foil feed from left to right in single and double execution
- foil feed from front to rear in single and double execution
- foil stripping bar
- foil clamping device
- foil release
- possibility of x-/y-adjustment on the heating head

Technische Daten / Specifications
HT
AT

Prägekraft / Stamping pressure	20 kN, erweiterbar auf 40 kN mit Doppelzylinder 20 kN, may be extended to 40 kN with double cylinder	
Prägehub / Stamping stroke	10 – 40 mm, einstellbar / adjustable	
Heizkopf / Heating head	HK '26': 150 x 300 mm, erweiterbar auf HK '27': 200 x 500 mm HK '26': 150 x 300 mm, may be extended to HK '27': 200 x 500 mm	
Heizleistung / Heating capacity	HK '26': 2000 W, HK '27': 3000 W	
x-Verstellung am Heizkopf x-adjustment of heating head	± 5 mm	
y-Verstellung am Heizkopf y-adjustment of heating head	± 3 mm	
Prägekopfverstellung Adjustment of the stamping head	zur Ebene 3° / horizontally by 3°	
Durchgangshöhe / Clearance	0 – 350 mm, verstellbar; Durchgang zwischen den Säulen 1000 mm 0 – 350 mm, adjustable; clearance between columns 1000 mm	
Schiebetischformat / Size of the sliding table	B: 529 mm, L: 390 mm, Ausfahrweite 500 mm W: 529 mm, L: 390 mm, extension 500 mm	
Prägetemperatur / Stamping temperature	50 – 400 °C, elektronisch geregelt / electronically controlled	
Prägezeit / Stamping time	0.01 – 9.99	
Elektrisches Zählwerk / Electric counter	5-stellig, rückstellbar / 5-digit, resettable	
Elektroanschluß / Electric supply	230 V, 50 Hz, 1 Ph, 2100 W (HK '27': 3100 W)	
Luftanschluß / Compressed air supply	max. 10 bar	max. 10 bar
Breite / Width	ca. 1.2 m	approx. 1.2 m
Tiefe / Depth	ca. 1.1 m	approx. 1.1 m
Höhe / Height	ca. 1.9 m	approx. 1.9 m
Gewicht / Weight	ca. 495 kg	approx. 495 kg

Konstruktionsänderungen sind vorbehalten.

Die Angaben in diesem Dokument stützen sich auf den Stand unserer Kenntnisse und Erfahrungen zum Zeitpunkt seiner Erstellung. Sie wurden mit größtmöglicher Sorgfalt erstellt, eine Haftung für Vollständigkeit und Richtigkeit kann jedoch nicht übernommen werden. Die Angaben bedeuten keine Garantie oder Eignung für einen bestimmten Einsatzzweck. Sie bedeuten keine Erweiterung von Rechten und Pflichten aus dem jeweiligen Lieferverhältnis und befreien den Anwender nicht von seiner Verpflichtung zur sorgfältigen Prüfung der Eignung der beschriebenen Maschine für seinen Anwendungszweck. Anlagen in Ausführung nach CE. Diese Maschineninformation (Stand: 09/2002) ersetzt vollständig alle vorangegangenen Ausgaben. © L. KURZ 2002

Construction is subject to change without notice.

The information provided herein is given according to our best knowledge and experience as of the date of this document, but NO REPRESENTATION, GUARANTEE OR WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED IS MADE AS TO THE ACCURACY, RELIABILITY OR COMPLETENESS OF THE INFORMATION OR TO ANY SPECIAL QUALITY OR FITNESS OF THE PRODUCTS FOR A SPECIAL APPLICATION. This information does not release our customer from his own liability for care examination of any fitness of the machine for his special application. Execution of machinery due to CE standards.

This machine information (issue: 09/2002) supersedes all previous issues. © L. KURZ 2002

Neufirmierung
Change of Company's Name
ab / from 1. November 2007
LEONHARD KURZ Stiftung & Co. KG



9 Produktionsstätten,
17 Niederlassungen und über
70 Exklusiv-Vertretungen bilden
das weltumspannende Netz
der KURZ-Gruppe.

The KURZ Group consists of 9
manufacturing plants, 17 subsidiaries
and over 70 exclusive agencies.

- Produktion und Verkauf / Manufacturing and Sales Office
- Produktionsstätten / Manufacturing Plants
- ▲ Verkaufsniederlassungen / Subsidiaries

LEONHARD KURZ GmbH & Co. KG
Schwabacher Straße 482
90763 Fürth/Germany
Phone +49 911 71 41 314
Fax +49 911 71 41 402

Australia/Sydney
LEONHARD KURZ (AUST.) PTY. LTD.
Phone +61 2 94 51 28 00
Fax +61 2 94 51 19 66

Melbourne Office
Phone +61 3 94 59 64 22
Fax +61 3 94 59 84 58

Brazil/Sao Paulo
KURZ DO BRASIL
Phone +55 11 36 11 210 0
Fax +55 11 36 11 210 0

France/Paris
KURZ FRANCE S.A.R.L.
Phone +33 1 43 57 16 70
Fax +33 1 43 57 03 52

Great Britain/Watford
LEONHARD KURZ (U.K.) LTD.
Phone +44 1923 24 99 88
Fax +44 1923 25 25 16

Hong Kong
LEONHARD KURZ FAR EAST LTD.
Phone +852 28 33 61 67
Fax +852 25 72 51 87

Hungary/Budapest
LEONHARD KURZ HUNGARIA KFT
Phone +36 1 260 50 53
Fax +36 1 260 50 53

India/New Delhi
KURZ (INDIA) PVT. LTD.
Phone +91 11 517 09 03
Fax +91 11 517 09 07

Ireland/Dublin
LEONHARD KURZ IRELAND LTD.
Phone +353 1 296 36 96
Fax +353 1 296 36 90

Japan/Osaka
KURZ JAPAN LTD.
Phone +81 6 63 30 50 50
Fax +81 6 63 30 78 00

Tokyo Office
Phone +81 3 33 79 60 51
Fax +81 3 33 70 06 94

Nagoya Office
Phone +81 565 27 76 00
Fax +81 565 27 37 72

Malaysia/Bota
KURZ Production (M) Sdn. Bhd.
Phone +60 5 376 37 12
Fax +60 5 376 37 05

Mexiko
KURZ MÉXICO S.de R.L.de C.V.
Phone +52 55 55 65 75 89
Fax +52 55 55 65 78 25

Netherlands/Nijmegen
LEONHARD KURZ BENELUX B.V.
Phone +31 24 378 18 40
Fax +31 24 377 04 10

New Zealand/Auckland
KURZ NEW ZEALAND
Phone +64 9 274 39 32
Fax +64 9 273 64 12

Switzerland/Glattbrugg
KURZ PRÄGEFOLIEN AG
Phone +41 1 810 00 10
Fax +41 1 810 02 79

Taiwan/Taipei
KURZ CHEERS Inc.
Phone +886 2 25 14 88 22
Fax +886 2 25 14 88 33

Optical Security
OVD KINEGRAM CORP.
Gubelstraße 22
6301 Zug/Switzerland
Phone +41 41 724 47 00
Fax +41 41 724 49 11

Stamping Tools
Hinderer + Mühlich KG
Heilbronner Straße 29
73037 Göppingen/Germany
Phone +49 7161 978 22 0
Fax +49 7161 978 22 10

H+M USA L.P.
3200 Woodpark Boulevard
Charlotte, NC 28206/USA
Phone +1 704 599 93 25
Fax +1 704 599 38 57

KURZ-HASTINGS, Inc.
10901 Dutton Road
Philadelphia, PA 19154/USA
Phone +1 215 632 2300
Fax +1 215 698 8130

KURZ TRANSFER PRODUCTS
3200 Woodpark Boulevard
Charlotte, NC 28206/USA
Phone +1 704 596 9091
Fax +1 704 596 3321

Sales Office California
Phone +1 714 680 0877
Fax +1 714 680 5391

Sales Office North Carolina
Phone +1 336 249 2169
Fax +1 336 249 2174

Sales Office Chicago
Phone +1 847 228 0001
Fax +1 847 228 0230

Canada/Toronto
KURZ HASTINGS (TORONTO), Inc.
Phone +1 905 625 6944
Fax +1 905 625 9114

Internet: www.kurz.de
E-Mail: sales@kurz.de